



**Sumáriu Kazu**  
**Tribunál Distritál Baucau**  
**Edisaun Abril 2017**

**Afirmasaun:** Sumáriu Kazu tuir mai ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha Tribunál tuir JSMP nia monitorizasaun independente, no deklarasaun ne'ebé parte sira fó iha Tribunál nia laran. Informasaun ne'e la reprezenta JSMP nia hanoin hanesan instituisaun ida.

JSMP kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liuliu hasoru fetu no ema vulneravel. JSMP afirma la iha justifikasaun ba violénsia hasoru fetu.

**A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Baucau**

**1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza: 40**

Artigu	Tipu Kazu	Númeru
Artigu 145 (KP) & artigu 2, 3, no 35 letra (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD)	Ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika no tipu ilísitu sira kona-ba violénsia doméstika	17
Artigu 145(KP)	Ofensa ba integridade física simples	7
Artigu 172(KP)no 173(KP)	Violasaun seksuál ho agravasaun	1
Artigu 154 (KP)	Maus tratus ba kónjuje	5
Artigu 177 (KP)	Abuzu seksuál ba menór	1
Artigu 171 (KP), 23(KP) no 24 (KP)	Koasaun seksuál ho forma tentada	1

Artigu 155 (KP)	Maus tratus ba menór	1
Artigu 138 (KP)	Omisídiu simples	2
Artigu 167 (KP)	Tortura ka tratamentu kruél degradante dezumanu	1
Artigu 15 (KP)	Ameasa	1
Artigu 145 (KP) no 258 (KP)	Ofensa ba integridade fizika simples no danu simples	1
Artigu 258 (KP)	Danu simples	1
Artigu 207 (KP)	Kondusaun sein karta	1
<b>Totál</b>		<b>40</b>

**2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza: 30**

<b>Tipu desizaun</b>	<b>Númeru</b>
Pena prizaun tuir artigu 66 Kódigu Penál	1
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun artigu 68 Kódigu Penál	11
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun (artigu 68) ho regra ba konduta (artigu 70 letra (g))	3
Pena multa tuir artigu 67 hosi Kódigu Penál	5
Omologa dezisténsia keixa	9
Absolve	1
<b>Totál</b>	<b>30</b>

**3. Total kazu sira ne'ebé adia tuir JSMP nia monitorizasaun : 1**

<b>Razaun adiamentu</b>	<b>Númeru</b>

Arguidu, lezadu no testemuña la marka prezensa	1
<b>Totál</b>	<b>1</b>

#### 4. Totál kazu ne'ebé sei kontinua prosesu tuir JSMP nia monitorizasaun :10

##### Deskripsaun sumáriu ba desizaun kazu sira ne'ebé JSMP monitoriza:

#### 1. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0028/16. VQSIC  
 Kompozisaun Tribunál : Singular  
 Juis : Dr. Hugo da Cruz Pui  
 Prokuradór : Dr. Domingos G. Barreto  
 Defeza : Dr. Sidonio M. Sarmiento  
 Tipu pena : Pena prizaun fulan 5 suspende ba tinan 1

Iha 3 Abril 2017 Tribunál Distritál Baucau liuhosi Tribunal movél iha Distritu Viqueque prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu JPS hasoru nia feen, iha Distritu Viqueque.

##### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 8 Setembru 2016, iha tuku 12.00 meudia, arguidu kaer lezada nia fu'uk no riba lezada ba rai, sama lezada nia kabun no tuku dala 1 iha lezada nia ulun, tanba hare sira nia-ona tanis.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

##### **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál no arrepende ona nia hahalok. Iha parte seluk, lezada kontinua konfirma no mantein faktus sira iha akuzasaun.

##### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak tuir loloos arguidu tenke husu tuir tanba sa mak sira nia oan tanis, la'os halo agresaun hasoru lezada tuir nia hakarak, tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

Enkuantu Defeza haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál, no liutiha loron tolu arguidu ho lezada diak malu fali. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé adekuadu ba arguidu.

## **Desizaun**

Depoizde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konkluí prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 5 suspende ba tinan 1.

## **2. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0022/15. VQWTL  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Antonio Fonseca  
Prokuradór : Dr. Domingos Barreto  
Defeza : Dr. Sidonio M. Sarmento  
Tipu pena : Pena prizaun fulan 8 suspende ba tinan 1 no aplika regra ba konduta

Iha 3 Abril 2017 Tribunál Distritál Baucau liuhosi Tribunál movél iha Distritu Viqueque prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu TS nu'udar (membro PNTL) hasoru nia feen, iha Distritu Viqueque.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 10 Novembru 2015, iha tuku 18.00 lokraik, arguidu tuku dala 2 iha lezada nia ibun no tuku dala 1 lezada nia ulun.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál no arrepende ona nia hahalok. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma faktus sira iha akuzasaun, lezada mós deklara tan katak depoizde akontesementu ne'e to'o agora arguidu la baku tan ona lezada.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu nu'udar membru PNTL loloos komprende lei, maibé pela-kontrariu arguidu mak halo fali agresaun hasoru lezada. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 2.

Enkuantu Defeza haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál, nomós diak malu ona ho lezada. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena adekuadu ba arguidu.

## **Desizaun**

Depoizde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konkluí prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 8 suspende ba tinan 1 ho regra ba

konduta apresenta-an periódiku kada fulan dala 1 durante fulan 8 no selu mós kustu judisial US\$10.00.

### **3. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violensia domestika**

Nú. Prosesu : 0033/15. BCBCV  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Jose Goncalves  
Prokuradór : Dr. Alfonso Lopez  
Defeza : Dr. Antonio Fernandes  
Tipu pena : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 3 Abril 2017 Tribunál Distrital Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu FdC hasoru nia feen, iha Distritu Baucau.

#### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 19 Maiu 2015, iha tuku 08.00 dadersan, arguidu basa dala 1 iha lezada nia kanuruk no arguidu nia liman kukun kona iha lezada nia kanuruk rezulta kanek ki'ik no ran sai. Arguidu kontinua tuku tan dala 1 iha lezada nia kanuruk rezulta lezada monu ba rai. Agresaun ne'e kauza lezada consege ba halo tratamentu iha Õspital Referral Baucau.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

#### **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak diak malu ona ho lezada, no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Liútan arguidu deklara katak arguidu ho lezada hola malu tinan 31 ona foin primeira-vez baku lezada, depoisde akontesetementu ne'e to'ogora la baku ona lezada. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma faktus sira iha akuzasaun.

#### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu, foin primeira-vez komete krime, diak malu ona ho lezada arrende ona nia hahalok. Tanba ne'e husu ba Tribunál fo justisa ba arguidu.

Enkuantu Defeza mós subliña tán katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrende ona nia hahalok, arguidu ho lezada hola malu tinan barak ona foin primeira-vez baku lezada no akontese to'ogora labaku ona lezada. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé adekuadu ba arguidu.

#### **Desizaun**

Depoisde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

#### **4. Krime ofensa ba integridade fizika simples**

Nú. Prosesu : 0011/16. VQVQQ  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Antonio Fonseca  
Prokuradór : Dr. Domingos g. Barreto  
Defeza : Dr. Sidonio M. Sarmiento  
Tipu pena : Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 4 Abril 2017, Tribunál Distritál Baucau liuhosi Tribunál movél iha Distritu Viqueque prezide julgamentu tentativa konsiliaisaun ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé envolve arguidu DG hasoru lezada AG, iha Suku Waimori, Sub-distritu Viqueque, Distritu Viqueque.

#### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 6 Maiu 2016, iha tuku 08.00 dadersan, lezada prepara hela matabisu iha nia avo (Jacinto da Costa Amaral) nia uma. Derepente arguidu mosu mai insulta Jasinto da Costa Amaral no Agostu Soares, tanba ne'e arguidu ho lezada komesa diskute malu. Derepente arguidu foti ai-bubur nia sanak ida tama ba dapur laran baku dala 1 iha lezada nia kotuk laran no baku dala 2 iha lezada nia kabas parte karuk.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa.

#### **Tentativa konsiliaisaun**

Antes tama ba produsaun ba prova, bazeia ba artigu 262 Kódigu Prosesu Penál kona-ba tentativa ba konsiliaisaun, juis husu atu halo tentativa konsiliaisaun ba arguidu no lezada.

Iha prosesu konsiliaisaun ne'e, lezada husu ba Tribunál atu dezisté nia-keixa hasoru arguidu, tanba entre sira sei iha relasaun familia hanesan tiu ho subrinha, lezada mós husu ba Tribunál atu halo akta atu nune'e arguidu la repete tan hahalok hanesan iha futuru.

Prokuradór no Defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua decide ona no husu ba Tribunál atu omologa prosesu ne'e.

#### **Desizaun**

Bazeia ba pedidu dezisténsia hosi lezadu no akordu dame hosi parte sira, Tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu ne'e.

#### **5. Krime ofensa ba integridade fizika simples**

Nú. Prosesu : 0827/14. PDBAU  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Antonio Fonseca  
Prokuradór : Dr. Domingos g. Barreto  
Defeza : Dr. Sidonio M. Sarmiento

Tipu pena : Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 4 Abril 2017, Tribunál Distritál Baucau liuhosi Tribunál movél iha Distritu Viqueque prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu SdC hasoru lezadu NSP, iha Suku Karau-balu, Sub-distritu Viqueque, Distritu Viqueque.

### **Akuzasaun hosi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 30 Maiu 2014, iha tuku 23.00 kalan, arguidu ho lezadu partisipa festa kazamentu, sein motivu ne'ebé klaru derepente arguidu tuku dala 1 iha lezadu niaibun no rezulta hetan ran no nia nehan 1 monu.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa.

### **Tentativa konsiliaun**

Iha prosesu konsiliaun ne'e, arguidu husu diskulpa no hakarak sosa fali nehan falsu ho osan US\$300.00 hodi troka fali lezadu nia nehan ne'ebé monu. Tanba ne'e lezadu husu ba Tribunál atu dezisté nia-keixa hasoru arguidu.

Prokuradór no Defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua decide ona no husu ba Tribunál atu omologa prosesu ne'e.

### **Desizaun**

Bazeia ba pedidu dezisténsia hosi lezadu no akordu dame hosi parte sira, Tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu ne'e.

## **6. Krime kondusaun sein karta**

Nú. Prosesu	: 0015/16. VQSTR
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Jose Quintao
Prokuradór	: Dr. Domingos G. Barreto
Defeza	: Dr. Sidonio M. Sarmiento
Tipu pena	: Pena multa

Iha 4 Abril 2017, Tribunál Distritál Baucau liuhosi Tribunál movél iha Distritu Viqueque prezide julgamentu leitura sentensa ba krime kondusaun sein karta ne'ebé envolve arguidu MdC hasoru Estadu RDTL, iha Suku Karaubalu, Sub-distritu Viqueque, Distritu Viqueque.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 25 Maiu 2016, iha tuku 17.30 lokraik, arguidu lori motor iha dalan públiku no tula ho ema liu husi dirasaun Beloi ba rate santa cruz. Iha dalan arguidu soke Angelina Amaral nia sorin loos rezulta tohar. Depoisde soke tiha ema arguidu halai tiha ba nia uma, polisia duni tuir no kaer arguidu iha nia uma no hetan katak arguidu laiha karta kondusaun.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 207 Kódigu Penál kona-ba kondusaun sein karta ho moldura penal to' o tinan 2 ka multa.

### **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklarata katak foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál, no arrepende ona nia hahalok.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál, no arrepende ona nia hahalok. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena multa ba arguidu.

Enkuantu Defeza mós subliña tan katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu nu'udar estudante no sei depedensia ekonomia ba familia. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena admoestasaun ba arguidu.

### **Desizaun**

Depoizide avalia faktus sira, Tribunál konsidera katak arguidu provadu komete krime kondusaun sein karta. Bazeia ba provas hirak ne'e, Tribunál kondena arguidu ho pena multa US\$15.00 no sei selu 0.50 sentavus kada lora durante lora 30. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante lora 20 prizaun, wainhira arguidu la kumpri pena multa ne'e.

## **7. Krime ofensa ba integridade fizika simples**

Nú. Prosesu : 0020/16. VQSIC  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Hugo da Cruz Pui  
Prokuradór : Dr. Domingos g. Barreto  
Defeza : Dr. Sidonio M. Sarmiento  
Tipu pena : Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 5 Abril 2017, Tribunál Distritál Baucau liuhosi Tribunál movél iha Distritu Viqueque prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé envolve arguidu GdS hasoru lezadu JG, iha Suku Bikaren, Sub-distritu Viqueque Distritu Viqueque.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 6 Janeiru 2016, iha tuku 14.30 meudia, arguidu foti kapasete baku dala barak iha lezadu nia ulun no tuku dala barak iha lezadu nia kotuk laran. Kazu ne'e akontese wainhira Sr. Domingos de Arauju haruka lezadu ba iha motorista Gilberto nia uma ho intensaun atu foti save motor nian, tanba ne'e arguidu hirus hodi komete aktu hirak ne'e hasoru arguidu.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa.

### **Produsaun ba prova**



Antes tama ba produsaun ba prova, bazeia ba artigu 262 Kódigu Prosesu Penál kona-ba tentativa ba konsiliaun, juis husu atu halo tentativa konsiliaun ba arguidu no lezadu.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, arguidu husu diskulpa ba lezadu no lezada hakarak dame-malu ho arguidu. Tanba ne'e lezadu husu ba Tribunál halo akta ida atu nune'e arguidu labele repete tan krime hanesan iha futuru no husu ba Tribunál atu dezisté nia-keixa hasoru arguidu.

Prokuradór no Defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua decide ona no husu ba Tribunál atu omologa prosesu ne'e.

### **Desizaun**

Bazeia ba pedidu dezisténcia keixa hosi lezadu no akordu dame hosi parte sira, Tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu ne'e.

### **8. Kazu violasaun seksuál**

Nú. Prosesu	: 0816/14. PDBAU
Kompozisaun Tribunál	: Kolektivu
Juis	: Dr. Antonio Fonseca Dr. Hugo da Cruz Pui Dr. Jose Quintao
Prokuradór	: Dr. Domingos Goveia Barreto
Defeza	: Dr. Grigorio de Lima
Tipu pena	: Absolve

Iha Abril 2017 Tribunál Distrital Baucau prezide julgamentu leitura akordaun ba krime violasaun seksuál ne'ebé envolve arguidu PS hasoru lezada JS, iha Distritu Viqueque.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak, iha 21 Janeiru 2014, iha tuku 10.00 dadersan, wainhira lezada atu ba to'os arguidu ho katana lao tuir lezada no dehan ba lezada hein lai, derepente arguidu hakbesik ba lezada hakuak lezada hosi kotuk no dudu monu lezada ba rai, kolu lezada nia rounpa, hodi halo relasaun seksuál ho lezada too ejakula. Arguidu halo relasaun seksuál ho lezada hamutuk dala 9 iha tempu ne'ebé la hanesan.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 172 Kódigu Penál kona-ba krime violasaun no artigu 173 Kódigu Penál kona-ba agravaun.

### **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu arguidu deklara katak arguidu ho lezada halo relasaun seksuál ho konsentimentu no relasaun seksuál ne'e akontese dala barak maibé arguidu haluha no lezada mak sempre bolu arguidu atu halo relasaun seksuál no relasaun ne'e sempre akontese iha arguidu nia to'os. Arguidu mós deklara katak kazu ne'e sira konsege rezolve ona tuir dalan familia, hodi bele rekuñese labarik ne'ebé iha lezada nia isin.

Wainhira Tribunál konfirma ho lezada, lezada kontinua konfirma faktus sira iha akuzasaun, lezada mós deklara katak arguidu halo relasaun seksuál ho lezada dala barak, maibé lezada haluha ona data akontesementu. Wainhira lezada isin rua ona fulan 6 mak lezada foin fo hatene lezada nia maun sira katak labarik iha isin ne'e arguidu nia oan. Sira konsege rezolve problema ne'e maibé la tuir-malu, tanba ne'e iha 3 Juñu 2014 lezada hamutuk ho familia ba apresenta keixa iha Polisia.

Testemuña AdC nu'udar lezada nia maun depoimenta katak lezada informa ba testemuña katak lezada isin rua fulan 6 ka labarik iha isin ne'e arguidu nia oan. Tanba ne'e sira konsege rezolve problema ne'e, maibé arguidu nia feen mak lakohi, to'o keixa ba polisia.

### **Alegasaun final**

Prokuradór kontinua mantein nia pozisaun inisial katak arguidu halo relasaun seksuál ho lezada ho obrigatoriu, mezmu lezada lakohi. Tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguidu bazeia ba akuzasaun Prokurador nian.

Enkuantu Defeza haktuir katak bazeia ba produsaun provas arguidu ho lezada deklara katak sira halo relasaun seksuál dala barak ho konsientementu to'o lezada isin rua fulan 6, mak lezada foin fó hatene nia maun sira. Arguidu rasik rekuñese labarik ne'e arguidu nia oan. Tanba ne'e husu ba Tribunal absolve arguidu hosi prosesu.

### **Desizaun**

Depoide avalia faktus provadu sira, Tribunál konsidera katak arguidu la provadu komete krime hasoru lezada, bazeia ba faktus hirak ne'e, Tribunál konklui prosesu ne'e absolve arguidu.

## **9. Krime ofensa ba integridade fizika simples**

Nú. Prosesu : 0013/16. VQVQQ  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Antonio Fonseca  
Prokuradór : Dr. Domingos G. Barreto  
Defeza : Dr. Sidonio M. Sarmiento  
Tipu pena : Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 6 Abril 2017, Tribunál Distritál Baucau liuhosi Tribunál movél iha Distritu Viqueque prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé envolve arguidu ASPB hasoru lezadu AC, iha Suku Beasu, Sub-distritu Viqueque, Distritu Viqueque.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 13 Maiu 2016, iha tuku 14.30 lokraik, sein motivu ne'ebé klaru arguidu tuku dala 1 iha lezadu nia kotuk laran rezulta lezadu monu ba rai. Arguidu kontinua tebe dala 1 iha lezadu nia hirus-matan, tebe dala 1 iha lezadu nia kabun no tebe dala 1 iha lezadu nia ulun. Kazu ne'e akontese wainhira lezadu ba Beasu ho intensaun atu foti ikan iha nia kolega Rado, iha tuku 20.00 kalan. Antes ba kolega Rado nia uma, lezadu ba uluk kolega Manuel Soares Pinto nia uma, derepente arguidu mosu mai sein motivu ne'ebé klaru komete aktu hirak ne'e hasoru lezadu.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa.

### **Produsaun ba prova**

Antes tama ba produsaun ba prova, bazeia ba artigu 262 Kódigu Prosesu Penál kona-ba tentativa ba konsiliaun, juis husu atu halo tentativa konsiliaun ba arguidu no lezadu.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, lezadu hakarak dame-malu ho arguidu. Tanba ne'e lezadu husu ba Tribunál halo akta ida atu nune'e arguidu labele repete tan krime hanesan iha futuro no husu ba Tribunál atu dezisté nia-keixa hasoru arguidu.

Prokuradór no Defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua decide ona no husu ba Tribunál atu omologa prosesu ne'e.

### **Desizaun**

Bazeia ba pedidu dezisténcia keixa hosi lezadu no akordu dame hosi parte sira, Tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu ne'e.

## **10. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia domestika**

Nú. Prosesu	: 0020/16. VQSIC
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Hugo da Cruz Pui
Prokuradór	: Dr. Domingos G. Barreto
Defeza	: Dr. Sidonio M. Sarmiento
Tipu pena	: Pena prizaun fulan 4 suspende ba tinan 1

Iha 7 Abril 2017 Tribunál Distritál Baucau liuhosi Tribunál movél iha Distritu Viqueque prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguida JZRG hasoru nia feen, iha Distritu Viqueque.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak 22 Juñu 2016, iha tuku 12.00 meudia, arguidu tuku dala 1 iha lezada nia matan fukun, tebe dala 1 iha lezada nia kidan no tuku dala 1 iha lezada nia liman kabun.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak diak malu ona ho lezada, foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál no arrepende ona nia hahalok. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma faktus sira iha akuzasaun, lezada mós

deklara katak depoisde akontesementu to'õ agora arguidu la komete tan krime hasoru lezada.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál, arrepende ona nia hahalok. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

Enkuantu Defeza mós subliña tan katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé adekua ba arguidu.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 4 suspende ba tinan 1 no selu mós kustu judisiál US\$10.00.

## **11. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0051/15. BCSIC
Kompozisaun	: Singulár
Juis	: Dr. Jose Goncalves
Prokuradór	: Dr. Alfonso Lopez
Defeza	: Dr. Sidonio M. Sarmiento
Tipu pena	: Pena multa US\$90.00

Iha 10 Abril 2017 Tribunál Distrital Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu JBT hasoru nia feen, iha Distritu Baucau.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha, 29 Outubru 2015, iha tuku 07.15 dadersan, arguidu foti sinjeiru ne'ebé halo husi ai, tuda dala 1 iha lezada nia ulun, no rezulta kanek no ran sai. Tanba ne'e, lezada konsege ba halo tratamentu iha Ôspital Referral Baucau.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak ho lezada hola malu iha tinan 1994 foin primeira-vez baku lezada. Iha akontesementu ne'e liu tiha loron 2 arguidu ho lezada diak malu kedas, foin primeira-vez mai hatan Tribunal, arrepende ona nia hahalok. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma faktus sira iha akuzasaun.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál, diak malu ona ho lezada arepende ona nia hahalok. Tanba ne'e husu ba Tribunál fo justisa ba arguidu.

Enkuantu Defeza mós subliña tan katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál, no diak malu ona ho lezada. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé la limite arguidu nia liberdade.

### **Desizaun**

Depoide avalia faktus sira, Tribunál konsidera katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada. Bazeia ba faktus hirak ne'e, Tribunál kondena arguidu ho pena multa US\$90.00 no sei selu US\$1.00 kada loron, durante loron 90. Tribunál mós fiksa pena alternativa durante loron 60 prizaun, wainhira arguidu la kumpri pena multa ne'e.

## **12. Krime ofensa ba integridade fizika simples**

Nú. Prosesu	: 0598/12. PDBAU
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Antonio Fonseca
Prokuradór	: Dr. Alfonso Lopez
Defeza	: Dr. Sidonio M. Sarmento
Tipu pena	: Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 10 Abril 2017 Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu tentativa konsiliausaun ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé envolve arguidu AM hasoru lezadu DdCF, iha Binagua, Sub-distritu Laga, Distritu Baucau.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak maiusmenus iha fulan Janeiru 2016, (data lezadu haluha), iha tuku 09.00 dadersan, sein motivu ne'ebé klaru arguidu lori ai-dona baku dala 1 iha lezadu nia ulun parte klaran no rezulta kanek no ran sai halo lezadu oin halai no monu ba rai.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa.

### **Produsaun ba prova**

Antes tama ba produsaun ba prova, bazeia ba artigu 262 Kódigu Prosesu Penál kona-ba tentativa ba konsiliausaun, juis husu atu halo tentativa konsiliausaun ba arguidu no lezadu.

Iha prosesu konsiliausaun ne'e, arguidu husu diskulpa ba lezadu no hakarak taka lezadu nia kanek ho osan US\$50.00 tanba entre arguidu no lezadu sei iha relasaun familia. Tanba ne'e lezadu husu ba Tribunál atu deziste nia-keixa hasoru arguidu.

Prokuradór no Defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua deside ona no husu ba Tribunál atu omologa prosesu ne'e.

### **Desizaun**

Bazeia ba pedidu dezisténsia keixa hosi lezadu no akordu dame hosi parte sira, Tribunál konklui prosesu ne'e no omologa pedidu dezisténsia ne'e.

### **13. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0038/16. BCSIC  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Antonio Fonseca  
Prokuradór : Dr. Alfonso Lopez  
Defeza : Dr. Sidonio M. Sarmiento  
Tipu pena : Pena prizaun fulan 8 suspende ba tinan 1 no aplika regra ba konduta

Iha 11 Abril 2017 Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu AF hasoru nia feen, iha Distritu Baucau.

#### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak, iha 14 Juñu 2016, iha tuku 09.00 dadersan, arguidu basa dala 2 iha lezada nia hasan sorin karuk, tebe dala 1 iha lezada nia kidan no lori liman basa dala 1 iha lezada nia hasan sorin karuk no hanehan lezada nia kabas tun ba rai.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

#### **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál, arrepende ona nia hahalok no diak malu ona ho lezada. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma faktus sira iha akuzasaun.

#### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena prizaun ho ezekezaun suspensaun.

Enkuantu Defeza mós subliña katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok, foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál, no diak malu ona ho lezada. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé kma'an liu ba arguidu.

#### **Desizaun**

Depoizde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 8 suspende ba tinan 1 ho regra ba konduta prezenta-an periódikamente iha Tribunál kada fulan dala 1 durante priódu suspensaun.

#### **14. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0012/15. BCSIC  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Da. Jose Goncalves  
Ministériu Públiku : Dra. Bemvinda do Rosario  
Defeza : Dr. Antonio Fernandes  
Tipu pena : Pena prizaun fulan 4 suspende ba tinan 1

Iha 10 Abril 2017 Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu DP hasoru nia oan, iha Distritu Baucau.

##### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 24 Marsu 2015, iha tuku 19.00 kalan, arguidu foti ai-sanak baku dala 4 iha lezada nia ain karuk no tuku dala 2 iha lezada nia inus, rezulta kanek no ran sai barak.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

##### **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak arepende ona nia hahalok, foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma faktus sira iha akuzasaun.

##### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak tuir loloos arguidu mak tenke fó protesauun ba nia oan, maibé pela-kontrariu arguidu mak halo fali agresaun fiziku hasoru nia oan. Tanba ne'e husu ba Tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2.

Enkuantu Defeza mós reforsa tán katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál, arepende ona nia hahalok. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé adekuaudu ba arguidu.

##### **Desizaun**

Depoide avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 4 suspende ba tinan 1 no selu mós kustu judisiál US\$10.00.

#### **15. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0001/15. BCSIC  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Jose Goncalves  
Prokurador : Dr. Alfonso Lopez

Defeza : Dr. Antonio Fernades  
Tipu pena : Pena prizaun fulan 4 suspende ba tinan 1 no aplika regra ba konduta

Iha 11 Abril 2017 Tribunál Distrital Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu JdC hasoru nia feen, iha Distritu Baucau.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak, iha 7 Janeiru 2015, arguidu foti hali nia akar baku dala 2 iha lezada nia kelen sorin karuk, no lezada halai sai hosi uma ba viziñu nia uma. Maibe arguidu duni tuir no baku tán dala 2 iha lezada nia kelen sorin loos, lori aikadiru nia kain atu baku maibé la konsege tanba ema mai sori netik tiha. AKtu ne'e kauza lezada tenke ba halo tratamentu iha Óspital Referral Baucau.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklarara katak foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál, diak malu ona ho lezada no arrepende ona nia hahalok. Arguidu promete katak sei la komete tan krime hasoru lezada no ema seluk iha futuru.

### **Alegasaun finál**

Iha alegasaun finál, Prokuradór haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál, no arrepende ona nia hahalok. Tanba ne'e husu ba Tribunál fo justisa ba arguidu.

Enkuantu Defeza mós kontinua argumenta katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál, no arguidu ho iniciativa rasik diak malu ho lezada. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé adekuaudu ba arguidu .

### **Desizaun**

Depoide avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 4 suspende ba tinan 1 no selu mós kustu judisiál US\$20.00.

## **16. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0016/16. BCBCV  
Kompozisaun tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Afonso Carmona  
Prokuradór : Dra. Bemvinda do Rosario



Defeza : Dr. Juvinal Yanes  
Tipu pena : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 11 Abril 2017 Tribunál Distrital Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu NAB hasoru nia feen, iha Distritu Baucau.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak, iha 24 Marsu 2016, iha tuku 18.00 lokraik, arguidu tebe dala 2 iha lezada nia kidan no basa dala 1 iha lezada nia tilun hun sorin karuk. Lezada tanis no halai sai hosi uma arguidu ho motor duni tuir lezada no toman lezada iha estrada rasta lezada nia fuuk lori ba uma. Wainhira to'o iha uma arguidu tuku tan dala 1 iha lezada nia kotuk laran, rezulta lezada tauk no lezada halai hosi ai-laran ba toba iha familia nia uma besik F-FDTL Lanud, hafoin iha dadersan lezada ba hato'o keixa iha Polisia Eskuadra Baucau Vila.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu arguidu deklara katak iha akontesementu ne'e lezada rai nain mak sae no koalia arbiru, arguidu mós deklara katak la komete aktu hirak ne'e hasoru lezada. Aleinde ne'e lezada mós deklara katak iha akontesementu ne'e lezada la hatene-an.

Testemuña LB nu'udar matan do'ok depoimenta katak momentu arguidu bolu testemuña atu kasu lezada nia moras, testemuña la hatene kona-ba arguidu ho lezada nia problema.

Testemuña IdC nu'udar viziñu depoimenta katak momentu testemuña halo hela modo arguidu ba fo hatene katak "Ó ninia kuñada ohin kedas koalia arbiru deit", no testemuña mós la hatene kona-ba arguidu ho lezada nia problema.

Testemuña IC nu'udar kuñada depoimenta katak momentu arguidu mak ba fó hatene dehan ba hare lai lezada tanba lezada mesak koalia tun-sae deit, kona-ba akontesementu seluk testemuña la hatene.

Testemuña JdCB no FB nu'udar vizinu depoimenta katak la hatene kona-ba kazu ne'e.

Testemuña DT nu'udar Direitór Uma Pas Baucau depoimenta katak simu kazu ne'e hosi Polisia iha 25 Marsu 2015, iha 5 Maiu 2015 mak lezada fila ba uma, durante lezada iha uma paz Baucau ho kondisaun normal.

### **Alegasaun finál**

Iha alegasaun finál, Prokuradór haktuir katak iha julgamentu lezada no testemuña balu buka atu proteze arguidu, maibé uniku testemuña DT mak depoimenta katak akompañia lezada iha uma paz lezada ho kondisaun normal hela no prokurador mantein akuzasaun. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2.

Enkuantu Defeza haktuir katak bazeia ba produsaun provas hatudu katak arguidu la komete aktu ruma hasoru lezada no konfirma mós hosi lezada. Tanba ne'e husu ba Tribunál fo justisa ba arguidu.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 no selu mós kustu judisiál US\$10.00.

## **17. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0012/15. MNNTB  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Hugo da Cruz Pui  
Prokuradór : Dr. Alfonso Lopez  
Defeza : Dr. Antonio Fernandes  
Tipu pena : Pena multa

Iha 17 Abril 2017 Tribunál Distritál Baucau liu hosi Tribunál movél iha Distritu Manatuto prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu RdC hasoru nia feen, iha Distritu Manatuto.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 24 Agostu 2015, iha tuku 09.00 dadersan, lezada ho arguidu tuku malu halimar no lezada tuku maka'as iha arguidu nia hirus-matan no rezulta arguidu sente moras. Tanba ne'e lezada tauk halai ba subar tiha iha fahi luhan, nune'e arguidu ba fo hatene xefe aldeia hodi ba bolu fali lezada. Wainhira to'o uma arguidu ho hirus foti fatuk toda dala 1 iha lezada nia liman parte loos rezulta moras no bubu.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak depoisde akontesementu ne'e iha 3 Marsu 2016 diak malu fali ho lezada, arguidu foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál no arrepende ona nia hahalok. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma faktus sira iha akuzasaun.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasun foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Tanba ne'e husu ba Tribunál fo justisa ba arguidu.

Enkuantu Defeza argumenta katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé justu ba arguidu.

## **Desizaun**

Depoisde avalia faktus sira, Tribunál konsidera katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada. Bazeia ba faktus hirak ne'e, Tribunal kondena arguidu ho pena multa US\$30.00 no sei selu 0.50 sentavus kada loraun durante loraun 60. Tribunál mós fiksa pena alternativa ba loraun 40 prizaun, wainhira arguidu la kumpri pena multa ne'e no selu mós kustu judisial US\$10.00.

## **18. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0015/16. BCQLC  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Antonio Fonseca  
Prokuradór : Dr. Alfonso Lopez  
Defeza : Dr. Antonio Fernades  
Tipu pena : Pena prizaun fulan 8 suspende ba tinan 1 no aplika regra ba konduta

Iha 17 Abril 2017 Tribunál Distrital Baucau liu hosi Tribunál movél iha Distritu Manatuto prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia domestika ne'ebé envolve arguidu RS hasoru nia feen, iha Distritu Baucau.

## **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 18 Agostu 2016 tuku 12.30 arguidu foti ai-suak baku dala 1 iha lezada nia ulun parte klaran, basa dala 1 iha lezada nia hasan sorin karuk, basa dala 1 iha lezada nia matan laran no rezulta lezada monu ba rai no tebe dala 2 iha lezada nia kotuk laran.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

## **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak depoisde akontesementu iha loraun tuirmai arguidu diak malu kedas ho lezada. Arguidu foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál, no arrepende ona nia hahalok. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma faktus sira iha akuzasaun.

## **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena tuir arguidu nia kulpa.

Aleinde ne'e Defeza mós subliña katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé justu ba arguidu.

## **Desizaun**

Depoisde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 8 suspende ba tinan 1 no apresentan periódikamente iha Tribunál kada fulan 1 dala 1 durante fulan 8 no selu mós kustu judisial US\$40.00.

### **19. Krime ofensa ba integridade fizika simples**

Nú. Prosesu : 0025/16. VQVQQ  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Jose Quintao  
Prokuradór : Dr. Domingos G. Barreto  
Defeza : Dr. idonio M. Sarmento  
Tipu pena : Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1

Iha 17 Abril 2017 Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé envolve arguidu MM hasoru lezadu PdS, iha Suku Uma-wainkraik, Sub-distritu Viqueque, Distritu Viqueque.

#### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 6 Novembru 2016, iha tuku 22.30 kalan, derepente arguidu ho nia feen ba lezadu nia uma husu tuir problema ne'ebé akontese entre arguidu ho lezadu. Tanba kalan ona lezadu dehan ba sira katak iha problema karik aban mak rezolve, maibe arguidu nia feen insulta lezadu no hateten lezadu buan, no derepente arguidu foti fatuk tuda iha lezadu nia reen-toos no rezulta kanek no ran. Agresaun ne'e kauzu lezadu konsege ba halo tratamentu iha Centru Saúde Viqueque no baixa durante kalan ida.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa.

#### **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu, arguidu deklara katak antes ne'e sira hemu tua iha Bendito nia uma, wainhira hemu tua lanu ona sira diskute malu, lezadu tolok arguidu tanba ne'e arguidu ba tiha nia uma maibé lezadu ba tuir tolok no insulta nafatin. Depoisde ne'e lezadu fila ba nia uma no arguidu ho nia feen ba tuir lezadu nia uma sira diskute malu ho lezadu no arguidu sei foti kadeira masa baku dala 1 iha lezadu nia kabas. Arguidu mós fukit ai-lutu nia halai tuir lezadu atu baku tan lezadu, maibé la konsege, tanba ne'e mak arguidu foti fatuk tuda lezadu. Iha parte seluk lezadu kontinua konfirma akuzasaun hosi Prokuradór.

Testamuña MdS depoimentu katak iha momentu ne'e sira diskute malu mak arguidu ninnia feen dehan lezadu buan manas. Derepente testamuna rona sira hakilar katak arguidu tuda lezadu to'o monu tun ba rai. Testamuña mós deklara katak nia mak lori lezadu ba Centru Saúde Viqueque. Enkuantu, testamuña DT depoimentu katak la iha kuñesementu kona ba faktus ne'e, tanba nia iha tiha uma mak lezadu nia mane foun telefone katak arguidu ho lezadu baku malu.

#### **Alegasaun final**

Iha alegasaun finál, Prokuradór haktuir katak arguidu konfesa faktus, lezadu mós kontinua mantein no konfirma akuzasaun no reforsa liutan hosi Testamuña MdS. Mesmu nune'e Prokuradór mós konsidera faktu seluk kona-ba arguidu foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1.

Iha parte seluk, Defeza mós hatutan katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrende ona nia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé kma'an liu ba arguidu.

### **Desizaun**

Bazeia ba faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1.

## **20. Krime ofensa ba integridade fizika simples**

Nú. Prosesu	: 0067/16. MNMNT
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Jose Quintao
Prokuradór	: Dr. Luis H. Rangel da Cruz
Defeza	: Dr. Antonio Fernades
Tipu pena	: Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 18 Abril 2017, Tribunál Distritál Baucau liu husi Tribunal movél iha Distritu Manatuto prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fizika simples ne'ebé envolve arguidu JSE hasoru lezadu HdJS, iha Suku Aiteas, Sub-distritu Manatuto, Distritu Manatuto.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 15 Novembru 2016, iha tuku 10.30 dadersan, arguidu rakut lezadu nia liman no rezulta nakles ki'ik no ran sai, arguidu tuku tan lezadu maibé la kona tanba lezadu ses-an tiha. Kazu ne'e akontese tanba arguidu ho lezadu diskute malu kona-ba rai.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa.

### **Produsaun ba prova**

Antes tama ba produsaun ba provas, bazeia ba artigu 262 Kódigu Prosesu Penál kona-ba tentativa ba konsiliaun, juis husu atu halo tentativa konsiliaun ba arguidu no lezadu.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, lezadu hakarak dame malu ho arguidu tanba sei iha relasaun familia, tanba ne'e lezadu husu ba Tribunál atu deziste nia-keixa hasoru arguidu.

Prokuradór no Defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua decide ona no husu ba Tribunál atu omologa prosesu ne'e.

### **Desizaun**

Bazeia ba pedidu dezisténsia keixa hosi lezadu no akordu dame hosi parte sira, Tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu ne'e.

## **21. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0003/17. MNLLA  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Jose Quintao  
Prokuradór : Dr. Luis Hernanio Rangel da Cruz  
Defeza : Dr. Antonio Fernades  
Tipu pena : Pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1

Iha 19 Abril 2017 Tribunál Distrital Baucau liu husi Tribunál Movel iha Distritu Manatuto prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia domestika ne'ebé envolve arguidu AA hasoru nia feen, iha Distritu Manatuto.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 1 Janeiro 2017, iha tuku 14.30 lokraik, arguidu tuku dala 1 iha lezada nia sorin loos no foti tudik sona lezada nia-ain sorin loos no rezulta kanek ki'ik iha lezada nia-ain. Tanba ne'e lezada tenke ba halo tratamentu iha Centru Saúde Laleia.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklarata katak data akontesementu loloos mak 1 Feveireiru 2017. Arguidu mós deklarata tan katak depoisde akontesementu sira diak malu kedas, arguidu foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál no arrepende ona nia hahalok. Iha parte seluk lezada kontinua mantein no konfirma faktus sira iha akuzasaun.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál, mezmu nune'e Prokurador nafatin husu ba Tribunál halo prevensaun jerál hodi garantia katak la repete tan agresaun hanesan ne'e hasoru lezada iha futuru. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena prizaun fulan 4 suspende ba tinan 1.

Nune'e mós Defeza reforsa katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena ne'ebe justu ba arguidu.

### **Desizaun**

Bazeia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1.

## **22. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0047/16. PDBAU  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Hugo da Cruz Pui  
Prokuradór : Dr. Luis Hernanio Rangel da Cruz  
Defeza : Dr. Antonio Fernandes  
Tipu pena : Pena multa

Iha 21 Abril 2017 Tribunál Distrital Baucau liu hosi Tribunál movél iha Distritu Manatuto prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia domestika ne'ebé envolve arguidu TS hasoru nia feen, iha Distritu Manatuto.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 11 Jullu 2016, iha tuku 19.22 kalan, arguidu tuku dala 1 iha lezada nia ulun rejulta lezada monu ba rai, arguidu kontinua kaer lezada riba ba parede no rezulta lezada nia isin moras no bubu.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova**

Durante julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklara katak depoisde akontesementu arguidu ho inisiativa rasik diak malu kedas ho lezada, foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál no arrepende ona nia hahalok. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma faktus sira iha akuzasaun.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, no konsidera katak arguidu foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Mezmu nune'e ba interese prevesaun jerál iha futuro, Prokuradór nafatin husu ba Tribunál atu garantia katak arguidu la repete tan agresaun hasoru lezada. Tanba arguidu nu'udar funsionáriu públiku iha Ministériu Saúde Prokurador husu ba Tribunál aplika pena multa ba arguidu.

Enkuantu Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé justu ba arguidu tanba konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$45.00 no sei selu 0.50 centavus kada loron durante loron 90. Tribunál mós fiksa pena alternativa loron 60 prizaun, wainhira arguidu la kumpri pena multa ne'e no selu mós kustu judisial US\$10.00.

### **23. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0089/16. VCSIC  
Kompozisaun tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Hugo da Cruz Pui  
Prokuradór : Dra. Bemvinda do Rosario  
Defeza : Dr. Antonio Fernandes  
Tipu pena : Pena multa

Iha 24 Abril 2017 Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu LC hasoru nia feen, iha Distritu Baucau.

#### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 21 Outubru 2016, iha tuku 03.00 madrugada, arguidu dudu aperta lezada ba iha didin lolon no kauza lezada sente moras no dada-is araska.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

#### **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu haktuir katak sira sustenta sira nia moris hosi atividade fila-liman sona dosi no fa'an. Maibé osan ne'ebé sira hetan hosi faan dosi ne'e, lezada uza ba joga karta. Arguidu foin primeira- vez mai hatan iha Tribunál, no arrepende ona nia hahalok, diak malu ona ho lezada. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma faktus sira iha akuzasaun.

#### **Alegasaun finál**

Prokuradór haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, konfirma mós hosi lezada, tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena multa ba arguidu.

Tuirmai, Defeza husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé adekua ba arguidu tanba arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, manifesta ninia arrependementu ba nia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál.

#### **Desizaun**

Bazeia ba faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$22.50 no sei selu 0.50 centavus kada loran durante loran 45. Tribunál mós fiksa pena alternativa loran 30 prizaun, wainhira arguidu la kumpri pena multa ne'e.

### **24. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu : 0011/16. BCBCV  
Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dra. Ercilia de Jesus  
Prokuradór : Dr. Luis Hernanio Rangel da Cruz



Defeza : Dr. Jose Guterres  
Tipu pena : Pena prizaun fulan 8 suspende ba tinan 1

Iha 25 Abril 2017 Tribunál Distrital Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia domestika ne'ebé envolve arguidu JSL hasoru nia feen , iha Distritu Baucau.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 7 Fevreiru 2016, iha tuku 15.00 lokraik, arguidu basa dala 5 iha lezada nia hasan sorin loos no karuk, tebe dala 2 iha lezada nia hirus-matan no tuku dala 2 iha lezada nia ibun. Aktu hirak ne'e rezulta elzada sofre kanek iha ibun no ran sai. Arguidu mós lori liman sikun fai dala 1 iha lezada nia kotuk laran no tuku dala 1 iha lezada nia tilun hun.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penál too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova**

Durante julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu deklara katak depoisde akontesementu sira diak malu kedas, foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál, arrepende ona nia hahalok. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma faktus sira iha akuzasaun.

### **Alegasaun finál**

Prokuradór konsidera katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Mesmu nune'e, ba objetivu prevensaun jerál iha futuro atu prevene no garantia katak arguidu la repete tan aktu hanesan hasoru lezada, husu ba Tribunál aplika pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

Enkuantu Defeza husu ba Tribunál aplika pena ne'ebe adekua ba arguidu tanba arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál.

### **Desizaun**

Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 8 suspende ba tinan 1 no selu mós kustu judisial US\$10.00.

## **25. Krime abuzu seksuál ba menór**

Nú. Prosesu : 0438/13. PDBAU  
Kompozisaun Tribunál : Kolektivu  
Juis : Dr. Hugo da Cruz Pui  
Dr. Antonio Fonseca  
Dr. Jose Quintao  
Prokuradór : Dr. Domingos G. Barreto  
Defeza : Dr. Sidonio M. Sarmento

Tipu pena : Pena prizaun tinan 6 fulan 8

Iha 25 Abril 2017 Tribunál Distrital Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime abuzu seksuál ba menór ne'ebe envolve arguidu ESB hasoru lezada JSA idade tinan 8 fulan 11, iha Distritu Viqueque.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 8 Jullu 2013, iha tuku 17.45 lokraik, lezada lori kafé atu fó ba arguidu. Wainhira lezada tau kafé iha meja leten arguidu kaer lezada nia liman ho obriga dada tama lezada ba arguidu ninia-kuartu, haruka lezada toba iha kama leten maibé lezada lakohi, arguidu ho obriga hasai lezada nia rounpa, arguidu hasai nia orgaun seksuál kose ba lezada ninia orgaun seksual to'o ejakula no kose ba lezada nia kelen. Lezada tenta hakilar maibé arguidu taka metin lezada nia ibun.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 177 alinea 1 Kódigu Penál kona-ba krime abuzu seksuál ba menór no artigu 23 KP kona-ba tentativa no artigu 24 KP kona-ba tentativa nia punibilidade.

### **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu arguidu deklara katak iha akontesementu ne'e arguidu kose nia orgaun seskual ba lezada lezada nia kelen deit la'os lezada nia orgaun seksuál. Arguidu deklara katak foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál, maibe nia arrepende ona ninia hahalok. Iha parte seluk lezada mós deklara katak iha akontesementu ne'e arguidu kose nia organ sensitivu ba lezada nia kelen la'os ba lezada nia orgaun seksuál.

### **Alegasaun final**

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu komete krime abuzu seksuál ba menór ho forma tentada hasoru labarik ne'ebé nia idade tinan 12 mai karaik. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena prizaun tinan 7 ba arguidu.

Enkuantu Defeza haktuir katak arguidu arrepende ona nia hahalok, foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál, tanba ne'e husu ba Tribunál fo pena ne'ebe kma'an liu ba arguidu.

### **Desizaun**

Depoide avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál halo alterasaun juridiku husi artigu 177 alinea (1) ba fali artigu 177 alinea (2) no artigu 182 alinea (1) letra (a), no Tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan 6 fulan 8 iha prizaun.

### **26. Krime ameasa**

Nú. Prosesu	: 0088/16. PDBAU
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Jose Quintao
Prokuradór	: Dr. Alfonso Lopez
Defeza	: Dr. Sidonio M. Sarmiento
Tipu pena	: Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 26 Abril 2017, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ameasa ne'ebé envolve arguidu JdCM hasoru lezadu APM, iha Suku Bahu Subdistritu Baucau Vila, Distritu Baucau.

#### **Akuzasaun hosi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 8 Dezembru 2016, iha tuku 16.30 lokraik, derepente arguidu mosu mai no hateten ba lezada *'hei lori lia, lia-ten halo nune'e para ema sira losu matan ba hau nia feen'* no depois arguidu kedas tuku lezada maibé la kona no arguidu hatudu liman ba lezada katak no dehan katak "ema hanesan o presija oho tiha".

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 157 Kódigu Penál kona ba krime ameasa ho moldura penal too tinan 1 ka multa.

#### **Produsaun ba prova**

Antes tama ba produsaun ba prova, bazeia ba artigu 262 Kódigu Prosesu Penál kona-ba tentativa ba konsiliaun, juis husu atu halo tentativa konsiliaun ba arguidu no lezada.

Iha prosesu tentativa konsiliaun ne'e, lezada hakarak dame malu ho arguidu no husu ba Tribunál halo akta ida atu nune'e arguidu labele repete tan krime hanesan iha futuru no husu mós ba Tribunál atu dezisté nia-keixa hasoru arguidu.

Prokuradór no Defeza apresia akordu dame ne'ebé parte rua decide ona no husu ba Tribunál omologa prosesu ne'e.

#### **Desizaun**

Bazeia ba pedidu dezisténcia keixa hosi lezadu no akordu dame husi parte sira. Tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu ne'e.

### **27. Krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Nú. Prosesu	: 0012/16. BCBQI
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Jose Quintao
Prokuradór	: Dr. Alfonso Lopez
Defeza	: Dr. Sidonio M. Sarmiento
Tipu pena	: Pena prizaun fulan 2 suspende ba tinan 1

Iha 26 Abril 2017 Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu AG hasoru nia feen, iha Distritu Baucau.

#### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 8 Dezembru 2016, iha tuku 16.00 lokraik, arguidu basa dala 1 iha lezada nia ibun no rezulta kanek mean no moras no lezada konsege ba halo tratamentu iha Centru Saúde Baguia.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho nia moldura penal too tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3, 35 no artigu 36 LKVD.

### **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklarata katak foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál, arrepende ona nia hahalok no diak malu ona ho lezada. Aleinde ne'e, lezada kontinua konfirma faktus sira iha akuzasaun.

### **Alegasaun final**

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu komete krime haoru lezada, tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena tuir aktu ne'ebé arguidu komete atu iha futuru arguidu la repete tan krime hanesan.

Enkuantu Defeza haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arrepende ona nia hahalok no foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé kma'an ba arguidu.

### **Desizaun**

Depoide avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál kondena arguidu ho pena prizaun fulan 2 suspende ba tinan 1.

## **28. Krime ofensa ba integridade fizika simples no danu simples**

Nú. Prosesu	: 0001/17. BCLGA
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Ercilia de Jesus
Prokuradór	: Dr. Alfonso Lopez
Defeza	: Dr. Antonio Fernandes
Tipu pena	: Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 26 Abril 2017, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu tentativa konsiliaisaun ba krime ofensa ba integridade fizika simples no danu simples ne'ebé envolve arguidu AdCI hasoru lezada CF no lezadu SF, iha Sub-distritu Laga, Distritu Baucau.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak iha 16 Maiu 2014, wainhira lezada sira atu ba faan sasan iha bazar Lospalos, to'o iha area Binagua Uerumata, iha tuku 18.00 lokraik, sein motivu ne'ebé klaru arguidu kaer fatuk tuda dala 1 iha lezada nia kareta mini truk ne'ebé lezada sira sa'e. Aktu ne'e rezulta vidru oin parte karuk ne'ebé lezada sira tuur ba rahun no vidru nia rahun kona-na iha lezada SF nia nia matan fukun no ibun no rezulta kanek no ran sai barak no halo tratamentu iha Centru Saúde Laga.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona ba krime ofensa ba integridade fizika simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa no artigu 258 Kódigu Penál kona ba danu simples ho moldura penal too tinan 3 ka multa.

### **Produsaun ba prova**

Antes tama ba produsaun ba provas, bazeia ba artigu 262 Kódigu Prosesu Penál kona-ba tentativa ba konsiliaun, juis husu atu halo tentativa konsiliaun ba arguidu no lezadu/a.

Iha prosesu tentativa konsiliaun ne'e, lezadu/a hakarak dame malu ho arguidu maibé arguidu tenke hadia fali vidru kareta nian ne'ebé arguidu estraga ho folin US\$125.00 no kura fali lezadu nia kanek ho osan US\$25.00. Arguidu konkorda ho pedidu ne'e no lezadu/a husu ba Tribunál atu deziste sira nia-keixa hasoru arguidu.

Prokuradór no Defeza konkorda no apresia akordu dame ne'ebé parte rua decide ona no husu ba Tribunál atu omologa prosesu ne'e.

### **Desizaun**

Bazeia ba pedidu dezisténsia hosi lezadu/a no akordu dame hosi parte sira, Tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu ne'e.

### **29. Krime danu simples**

Nú. Prosesu	: 0081/16. PDBAU
Kompozisaun Tribunál	: Kolektivu
Juis	: Dr. Antonio Fonseca
Prokuradór	: Dr. DomingosG. Barreto
Defeza	: Dr. Sidonio M. Sarmiento
Tipu pena	: Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 5 Abril 2017, Tribunál Distritál Baucau liu hosi Tribunál movél iha Distritu Viqueque prezide julgamentu leitura sentensa ba krime danu simples ne'ebé envolve arguidu EP hasoru lezadu FP nu'udar feton ho naan, iha Suku Luka, Sub-distritu Viqueque, Distritu Viqueque.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak Iha 4 too 6 Abril 2014, arguidu tesi lezada nia ai-teka hamutuk hun 11 sein kuñesementu lezada nian. Ai-teka ne'ebé arguidu tesi hamosu prejuizu ba lezada ho osan valor US\$ 3, 300.00

Prokuradór akuza arguida kontra artigu 258 Kódigu Penál kona-ba krime danu simples ho moldura penal to'o tinan 3 ka multa.

### **Produsaun ba prova**

Antes tama ba produsaun ba provas, bazeia ba artigu 262 Kódigu Prosesu Penál kona-ba tentativa ba konsiliaun, juis husu atu halo tentativa konsiliaun ba arguidu no lezada.

Iha julgamentu arguidu deklara katak nia tesi duni ai-teka hun 11 no fa'an balun ho folin US\$400.00 no balun arguidu uza ba halo nia uma no ai-teka hun ki'ik hela. Arguidu mós deklara katak diak malu ona ho lezada, foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál no arrende ona nia hahalok.

Iha parte seluk lezada deklarata katak tuir lezada nia hatene ai-teka hun ida kuandu faan ho osan US\$30.00. Lezada mós husu ba Tribunál atu dezisté nia-keixa hasoru arguidu tanba arguidu no lezada feton ho nan rasik.

Testemuña NA no CG nu'udar motorista ba motosera (mesin kado ai-nian) depoimenta katak arguidu mak husu testemuña atu tesi nia ai-teka no testemuña tesi duni ai-teka hamutuk kubiku ida ho balun.

Testemuña MB motosera nia nain depoimenta katak arguidu fo hatene testemuña atu tesi nia ai-teka, ho nune'e testemuña MB fó hatene testemuña CG tesi ai-tekakubik ida ho balun, arguidu dehan ba testemuña katak fa'an ai-teka atu selu nia oan nia eskola no arguidu selu ba testemuña ho montante US\$70.00.

Testemuña DP lezada nia laen depoimenta katak ai-teka ne'e testemuña ho lezada mak kuda iha tinan 2002, testemuña la hatene arguidu tesi ai-teka ne'e no fa'an ho folin hira.

### **Alegasaun final**

Prokuradór haktuir katak arguidu tesi duni ai-teka hamutuk hun 11 sein kuñesementu hosi lezada, no Prokuradór mantein ninia akuzasaun no husu ba Tribunál aplika pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2.

Enkuantu Defeza haktuir katak arguidu konfesa faktus hotu no lezada rasik deklarata katak ai-teka sei nurak no kada ai-teka hun ida fa'an ho folin US\$30.00. Aleinde ne'e lezada mós hakarak deziste nia-keixa hasoru arguidu, nune'e husu ba Tribunál atu omologa dezisténsia keixa.

### **Desizaun**

Depoizde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu no bazeia ba pedidu dezisténsia keixa hosi lezada no akordu dame hosi parte sira, Tribunál omologa akordu ne'e.

### **30. Krime koasaun seksuál ho forma tentada**

Nú. Prosesu	: 0014/16. VQOSU
Kompozisaun Tribunál	: Kolektivu
Juis	: Dr. Jose Quintao Dr. Antonio Fonseca Dr. Hugo da Cruz Pui
Prokuradór	: Dr. Domingos G. Barreto
Defeza	: Dr. Sidonio M. Sarmiento
Tipu pena	: Pena prizaun tinan 1 fulan 3 suspende ba tinan 1.

Iha 27 Abril 2017 Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura akordaun ba krime koasaun seksuál ho forma tentada ne'ebé envolve arguidu MJCC hasoru lezada FXG, iha Distritu Viqueque.

### **Akuzasaun husi Prokuradór**

Prokuradór akuza katak, iha 27 Setembru 2016, iha tuku 08.00 dadersan, arguidu ho forsa kaer lezada nia liman sorin loos no ho obriga hasae lezada nia vistidu too iha lezada nia kabun. Tanba ne'e lezada hakilar no esforsu-an uza liman sikun fai ba arguidu nia hirus matan foin mak arguidu husik lezada. Kazu ne'e akontese wainhira arguidu, lezada, testemuña, lao ain hosi Builale hodi hein transporte publiku iha Venilale no kontinua viagem mai Dili mak arguidu komete aktu ne'e hasoru lezada.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 171 Kódigu Penál kona-ba krime koasaun seksuál no artigu 23 Kódigu Penál kona-ba tentativa no artigu 24 alinea 1 Kódigu Penál kona-ba krime tentativa nia punibilidade.

### **Produsaun ba prova**

Iha julgamentu arguidu konfesa faktus hotu iha akuzasaun, arguidu mós deklarara katak foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál, arrepende ona nia hahalok. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma faktus sira iha akuzasaun.

Testemuña CdC depoimenta katak iha akontesementu ne'e testemuña la hare tanba testemuña lao uluk tiha, wainhira lezada tanis mak testemuña husu tuir, maibé lezada la fó hatene ba testemuña no nonok deit.

### **Alegasaun final**

Prokuradór haktuir katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada, tanba arguidu ho intensaun atu halo relasaun seksuál ho lezada. Tanba ne'e Prokuradór mantén ho ninia akuzasaun no husu ba Tribunál aplika pena prizaun tinan 1 fulan 6 suspende ba tinan 2.

Enkuantu Defeza haktuir katak arguidu arrepende ona nia hahalok, foin primeira-vez mai hatan iha Tribunál, tanba ne'e husu ba Tribunál fó pena ne'ebé kma'an ba arguidu.

### **Desizaun**

Depoisde avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 fulan 3 suspende ba tinan 2.

Atu hetan informasaun kompleitu bele kontaktu ba:

Luis de Oliveira Sampaio  
Diretór Ezekutivu JSMP  
Diresaun e-mail: [luis@jsmp.tl](mailto:luis@jsmp.tl)